

臺灣中文學會通訊



中華民國 107 年（2018）1 月



會務報導

- 02 臺灣中文學會 106 年度年會系列報導
- 02 (一)「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會
- 16 (二)第四屆第一次會員大會 會議紀實
- 26 第五屆(2017)四賢博士論文獎得獎公告暨論文提要
- 33 第四屆第一次理監事聯席會議紀實暨新任理監事名單
- 35 第三屆理事長卸任感言
- 36 第四屆理事長、副理事長就任感言



專題企畫

- 39 澳大利亞中國研究協會第十五屆雙年會紀要



相關訊息

- 44 編後語

臺灣中文學會 106 年度年會系列報導

(一) 「文與道：漢語世界的文化與詮釋」 國際學術研討會

◎秘書處

臺灣中文學會年會暨會員大會，
臺於 106 年 10 月 27、28 日（週五、週六），假政治大學百年樓 111、309 會議室召開。本屆與政治大學中國文學系共同主辦「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會。本屆年會由林啟屏理事長、吳冠宏副理事長、李隆獻常務理事、楊儒賓常務理事、廖美玉常務理事、周志煌祕書長、鄭雯馨副祕書長，政大中文系曾守正教授、廖棟樑教授、鄭文惠教授組成籌備會。在長達一年多的準備期間，向會員徵稿與審查、邀請學者、申請經費、討論議程等事宜，感謝諸位籌備委員的辛勞與建議。復蒙 政大中文系涂艷秋主任帶領張月芳助教等工作團隊，規劃具體細節、處理繁瑣會務，勞心勞力，敬致謝忱。同時感謝撥冗蒞臨學術會議、襄贊會員大會召開的諸位會員先生，使學術討論精彩而深刻、會務圓滿順

利，也期待未克出席之會員先生，於今年年會（107 年）蒞臨指導。

「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會

106 年「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會，計有來自中國大陸、香港、日本、韓國、加拿大及臺灣的學者共襄盛舉（國內 23 位，國外 7 人），發表論文 28 篇。美國華盛頓大學教授、美國文理科學院院士康達維院士以“The Problems of Translating Medieval Chinese Literature”（〈英譯中國中古文學的疑難與困惑〉），中研院文哲所兼任研究員戴璉璋教授以〈文心與易道〉為題，分別與 10 月 27 日及 28 日發表專題演講。與會學者亦針對會議主題，分從不同面向進行

會務報導

廣泛而深入的討論。

以下即從兩個方面，按發表順序，簡述此次研討會之論文概要，以期呈現此次研討會的學術特色。

（一）文學：感性經驗的表現與感悟

中國詩的起源是歷史的問題，也指存有論的意義，意指中國詩成立依據的人之創造活動與文字載體的哲學的蘊含。**楊儒賓**教授

〈古詩之源：從姿到志〉一文，在歷史框架中探尋詩的「原初」義及其孕育的爾後詩史發展。在《詩經》的年代，作者是以（一）詩—歌—聲—律；（二）味—氣—志—言；（三）心氣—體氣—陰陽之氣等三層身體主體的構造顯像而出。西周之後，主體概念逐步深化，共同體意識的「志」終於介入詩的創作中。至戰國晚期，與「言志」足以抗衡的詩歌模式出現，完整的中國詩的概念至此展開。



會務報導

王學玲教授〈鄉邦巡禮與世變景觀——王鐸賦中的孟津書寫、物色吟詠及其創作意蘊〉指出王鐸描寫鄉邦孟津主要側重在二個面向：一為特殊的人文歷史景觀，從而展現自己樹德立言與不失正骨的處事態度；另一則是自家的園林、山房，以暫時離開現實環境轉而思索身心安頓的問題，尋得悠然心境。對王鐸來說，在晚明已經發生「山剩水殘，五噫七哀」的世變景觀，不必遲至明亡之後。

梁淑媛教授〈鋪彩摛文·技進於道——姚華〈朽畫賦〉、〈雙鉤書賦〉穎拓精工及其賦史觀探微〉探究前述姚華二賦對「穎拓」精工之源流脈絡及其多元性價值和意涵的具顯。姚華以賦體的「鋪彩摛文」、「體物寫志」，開發「穎拓」精工學藝，展現書香傳家，博古通今、崇尚儒雅「技進於道」的心志。而以賦體鋪寫穎拓，歷數書藝（文字）變遷以與「賦」綰隨之道，亦可見其獨特的「賦史」觀。

朴永煥〈魯認的歷史認識以及《錦溪日記》交游詩考〉一文通過《錦溪日記》理解

魯認的歷史認識和對東亞的理解，進而透過實質史料分析，探究閩地社會都市面貌記錄的可靠性，彰顯該書的史料價值。最後討論該書收錄的詩歌內容，描繪魯認的愛國情緒與十六世紀末明朝閩地的風俗與社會。凡此有助於探討未來指向性的東亞價值。



李嘉瑜〈安南使節阮忠彥北使詩中的中國形象〉一文追探蒙元時期安南使節阮忠彥的異國移動，重構其北使路線，並探問其北使詩中所呈現的中國現象。該文指出在阮忠彥注視著與言說著中國的同時，以自身為中心，積極捍衛著自我尊嚴的文明小邦，正與中國處於鏡象的兩端。

謝明勳〈《西遊記》引用典籍名言考論〉通過對《西遊記》一書「引用典籍名言」問

會務報導

題的通盤檢視，據以蠡測出文學整理者所採取的敘事策略，並且推測其人之學識程度。此外該文指出典籍名言所引發之提高「文學品味」與刺激「商品銷售」的市場效應，應是當初書肆經營者在擬訂市場營銷策略時，所必須慎重思考的嚴肅問題。

王建國〈權力話語與歷史書寫——論清代臺灣方志纂修與朱一貴事件所形塑之「寧靖王與五妃」故事原型、題詠典律及其機制〉尋繹清代寧靖王與五妃題詠典律化背後之機制，尤其五妃題詠最終如何凌駕寧靖王題詠。該文一方面審視官方與非官方的故事原型，另一方面藉由官方系統分析影響題詠典律的因素。

陳惠齡〈「傾城故事」的改寫、摹寫與續寫——張愛玲／言情、張系國／奇情和李歐梵／懺情的互文共構性〉以「傾城」故事為本，研析特定脈絡及其歷史情境，並闡明諸文本之間的交叉互文性。該文認為源自詩歌的「傾城」本事，終究是一種文學敘事，文本並未封閉於原始檔案資料，而是開啓更多質問歷史、多元思辨，甚或曲解意涵的詮釋與視域。

黃恕寧〈王文興《家變》自創字結構：漢語思維初探〉一文指出《家變》中的自創字具有形音義三位一體的結構，反映正統漢字一貫的以字形表意的思維方式，驗證出漢字表情達意功能的豐富性。秉承對藝術創新的精神，王文興義無反顧地進行了這項自創



字實驗，而這項實驗對揭露漢字思維，又產生極大的貢獻。

楊一〈它山之石可以攻玉？——從《霍桑探案》看後殖民批評的應用〉一文以後殖民主義的話語場為視角和框架，審查對《霍桑探案》的文學文化批評，並指出把西方文明作為衡量中華文化的唯一尺度，實則是理論本身的曲解與誤讀，文學文化研究很少有一種基準公式能夠適用於不同場景，研究者對相關方法和理論需謹慎抉擇。

李珮慈〈莊子說道：《莊子》中「身體變形意象群」之書寫〉以神話學式的詮釋（兼及民間口傳文學）嘗試解讀《莊子》一書的核心，並以創世神話文本與文化人類學的資料做為佐證，對《莊子》的「身體變形意象群」書寫進行古典新義的詮釋，以期重詮「神話意象」與其結構模式之軌跡，挖掘該書改寫神話題材的自創性意象群。

（二）思想：理性思辯的解釋與思索

齊婉先〈論朱熹之聖人之道詮釋與理想

世界想像〉一文以《四書章句集注》為主要討論文本，採用文獻分析方式，解釋朱熹聖人之道之詮釋意涵與其如何將孔孟思想與二程學說聯繫、會通，並說明在以四書為學為理解視域下，朱熹之聖人之道詮釋投射出對孔孟儒家理想世界之想像及其意義。

曾璋傑〈性善的焦慮——東亞心理結構的源流、轉化與困境〉一文認為東亞儒學圈中個體的欲望被潛抑為「性惡陰影」，心理結構為「性善自我」所填滿，進而在互補效應下，心理機制透過依他性的「恥感」企圖創建一「奇理瑪斯」，以平衡東亞「性善自我」的困境，是以發展出高度依他性的心理結構；而此一情況在華人文化又比大和文明更加強烈。



連清吉、沈日中、陳凌弘在〈日本的中國學〉一文中指出日本漢文學史是日本文學史的一環，也是中國文學史的再現。近代

以來，東洋史學是代表明治時代的新學問。經學研究、中國戲曲雜劇古典小說研究、敦煌學與世界漢學研究、清代歷史與文學研究、先秦兩漢諸子及宋明理學與佛學研究成就斐然。

陳逢源〈檢證與建構——韓元震《朱子言論同異考》的學術思考〉一文通過對《朱子言論同異考》的考察，指出十八世紀「湖洛之爭」重要人物韓元震撰成此書之用心，在儒學分歧之中，追索朱熹最終之見，從而彰顯栗谷一脈要義，建構朝鮮儒學超越陽明心學，直究朱熹而上溯孔子的學術精神。韓氏的學術成果豐富細密，饒有儒學檢證與學脈建構意義。

陳康寧〈倫理與美學的雙環迴中：《孟》、《莊》在當代的修養與批判〉一文藉由《孟子》與《莊子》的異同對話，探討美學倫理的工夫修養。該文認為孟莊的「體」，是一種類似身體現象學所言的「世界風格」，人能參與、創造、批判、修正這個世界。人與世界的互動關係，乃《孟》、《莊》聯合觀點下之倫理與美學的氣化主體。

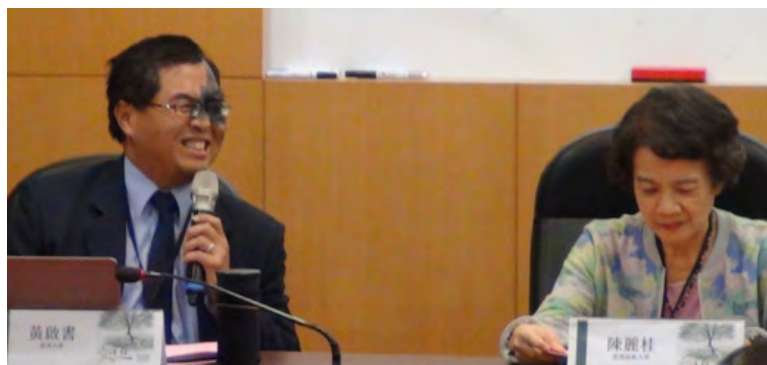
李雨鍾在〈為著一種不被剝離的生存方式：先秦儒家對「宇宙論—政治」的批判性思考〉認為基於「宇宙論政治」的批判，為了維護人自身的生命形式不被至高權力所剝離，孟子與荀子雖然表面持相反的人性論立場，但其實基於相同的關懷：在「宇宙論政治」統攝的背景下，性善奪下一塊不可被還原化約的生存空間，性偽之分則另闢出人類共同生活的理想的生命空間。

李松駿〈〈三德〉、黃老帛書四種與《荀子》的「法」：以天人關係為視角的考察〉一文以上博簡《三德》、黃老帛書四種之分析為起點，注目有關天人關係的論題，提出《荀子》法思想綜合性的特色，再比勘其與黃老法思想之殊異，包含天秩與人秩、因循時變與合時通變，以得見先秦政治思想開展的方向及荀子舉足輕重的地位。

蘇美文〈僧肇《肇論》文字般若化：以「自虛」、「參玄」、「寂用」、「會萬物以成己者」為焦點〉指出僧肇《肇論》一出，格義佛教正式退場，漢語世界順接佛教教義，展開漢傳佛教。文中首先探究佛法與

會務報導

僧肇的名實觀，其次剖析代表性的語詞如何被僧肇般若化、如何被承接，以確切呈現《肇論》的價值，並進而思考佛教玄學化的議題。



林素芬〈程明道的感應論〉從

「氣—感應之起」、「元—感應之本」及「神—感應之道」三個面向討論程明道的感應論。明道認為天地萬物時時都在氣化感應與生生之變，人心至誠將能感通無礙。天地萬物唯一根本是生生之道，透過人心之肯認以彰顯天理天道的存在。運用該說於政治時，明道認為「修人事而與天道合」是人王之事；人文秩序建立，天道秩序才能得到建立。

期的儒、墨學者同樣懷抱以「辯」行「道」的淑世志業，但採取不同的行動取向及思考方式。孟、荀自詡「知言」，一律以自身的「道」作為權衡標準，區別在於孟子關注如何判分論敵是否合於「仁義之道」的倫理原則，荀子則關注如何透過論理程序、「正名」的規範及「心之象道」的工夫，展開辯詰「百家之說」、重建「禮儀之道」的多方論述。

伍振勳〈以「辯」行「道」：側論先秦諸子學的「儒、墨之辯」現象〉指出戰國時



鄭雯馨〈論《白虎通義》對《禮記》的解釋與應用〉從禮學史的角度探討該書對《禮記》的解釋與應用，說明該書如何賦予《禮記》脈絡、著重王禮及禮儀分類等表現，從義訓、聲訓二方面觀察該書解釋與應用《禮記》的表現及其意義，最後討論該書解釋與應用《禮記》的不足之處。

侯潔之〈晚明《大學》核心概念由「致

會務報導

知」到「知止」的轉移：以黃久庵、李見羅為中心的探討〉一文討論於王明陽弟子日漸脫離以「致知」為本的詮釋取徑中，黃久庵、李見羅使「知止」延展為前所未有的豐富內涵，為《大學》注入新的意義。該文就本體詮釋、心理結構、工夫重心三方面，從詮釋視野的轉換探索轉詮「知止」在思想過渡上的義理軌跡。

高振宏〈宋元明道教符篆神話與新道教道統的建構〉指出宋元明新興道派透過溯源、連結古典傳統的方式，試圖架構出新的神祇符篆與人間祖師，其中正反應了唐宋文化變遷下道教的另一種新變，回應了新興人文主義的主體哲學思潮，應可與儒家與佛教透過教義、教法建構的道統說或燈錄相互對話、發明。



邱偉雲〈天道與人道：中國近代多元現代性視野下「道」之觀念的演變與發展〉結合數位人文學中的遠讀方法，與觀念史的精讀方法，勾勒「天道／人道」之觀念在中國近代的意識形態化下，展現出何種「道的現代性」，以此擘畫中國近代多元現代性視野下「道」之觀念的發展演變圖像。

黃雅雯〈林紓的古文與傳統倫理道德教化〉一文以林紓及其古文相關活動為主要對象，揭示林紓進行傳統倫理道德教化的具體面相，抉發林紓倫理道德教化的意義，使得林紓古文教學活動更具體地呈顯，以補充近代中國古文教學與倫理道德教化研究之不足。

黃繼立〈從「遊乎太虛」到「太虛即氣」：論理學傳統裡「太虛」隱喻的起源與定型〉一文討論「太虛」隱喻最早在古代思想史裡的出現、運用及與佛老的關係，並說明橫渠如何藉「太虛」隱喻建構思想觀點，彰明思想立場。該文在此基礎上進行範式與來源的分析，最後指出宋明儒對明代心學裡的「太虛」隱喻發展的影響。

會務報導

林碧玲〈勞思光《大學》新本「時義」再論——以「大人之學」詮釋「大學」為核心〉釐清勞思光以「大人之學」詮釋《大學中庸譯註新編·大學譯註》與《新編中國哲學史（二）》二書中的「大學」，其實模糊「時義」與「原義」的界線，應只能定位為「時義」；此中的論述，可作為日後重新以「時義」進路詮釋「大學之道」的參考。





「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會A場				
百年樓330309會議室				
政治大學中國文學系、臺灣中文學會主辦				
10月27日星期五				
8：10-8：40		報到		
開幕/合影 8：40-9：00		開幕致詞：涂艷秋主任、林啟屏理事長		
9：00-10：00	主持人	專題演講：康達維院士（美國華盛頓大學教授、美國文理科學院院士） <u>The Problems of Translating Medieval Chinese Literature</u> <u>英譯中國中古文學的疑難與困惑</u>		
	陳國球（香港教育大學）			
10：00-10：20		茶敘		
第一場 10：20-12：00	主持人	發表人	題目	討論人
	康達維（美國華盛頓大學）	楊儒賓（清華大學中文系）	古詩之源：從姿到志	鄭毓瑜（臺灣大學中文系）
		王學玲（暨南國際大學中文語系）	鄉土巡禮與世變景觀——王鐸賦中的孟津書寫、物色吟詠及其創作意蘊	曹淑娟（臺灣大學中文系）
		梁淑媛（臺北市立大學中文語系）	鋪采摛文・技進於道——姚華〈巧畫賦〉、〈雙鉤書賦〉穎拓精工及其賦史觀探微	黃明理（臺灣師範大學國文系）
12：00-13：00		午餐		
第二場 13：00-14：10	主持人	發表人	題目	討論人
	曾守正（政治大學中文系）	齊婉先（暨南國際大學華語文教學碩士學位學程）	論朱熹之聖人之道詮釋與理想世界想像	吳智雄（海洋大學人文社會教學研究中心）
		曾暉傑（政治大學中文系博士）	性善的焦慮——東亞心理結構的源流、轉化與困境	曾守仁（暨南國際大學中文語系）



第四場 14：20-15：30	主持人	發表人	題目	討論人
	林啟屏 (政治大學中文系)	連清吉 (長崎大學多文化社會學院) 沈日中 (泉州師範學院外國語學院) 陳凌弘 (閩南師範大學外國語學院)	日本的中國學	藤井倫明 (臺灣師範大學東亞系)
		陳逢源 (政治大學中文系)	檢證與建構——韓元震《朱子言論同異考》的學術思考	鍾彩鈞 (中研院文哲所)
15：30-15：50	茶敘			
第六場 15：50-18：00	主持人	發表人	題目	討論人
	廖美玉 (逢甲大學中文系)	楊一 (香港大學中文學院博士候選人)	它山之石可以攻玉？——從《霍桑探案》看後殖民批評的應用	祁立峰 (中興大學中文系) 吳冠宏 (東華大學中文系)
		李珮慈 (中正大學中文系博士生)	莊子說道：《莊子》中「身體變形意象群」之書寫	
		陳康寧 (中正大學中文系博士生)	倫理與美學的雙環迴中：《孟》、《莊》在當代的修養與批判	
		李雨鍾 (政治大學中文系博士生)	為著一種不被剝離的生存方式：先秦儒家對「宇宙論—政治」的批判性思考	
		李松駿 (政治大學中文系博士生)	〈三德〉、黃老帛書四種與《荀子》的「法」：以天人關係為視角的考察	
18：10	晚宴			



「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會B場

百年樓330111會議室

政治大學中國文學系、臺灣中文學會主辦

10月27日星期五

第三場 13：00-14：10	主持人	發表人	題目	討論人
	鄭毓瑜 (臺灣大學中文系)	朴永煥 (韓國東國大學中文系)	魯認的歷史認識以及《錦溪日記》 交游詩考	范宜如 (臺灣師範大學國文系)
		李嘉瑜 (臺北教育大學語創系)	安南使節阮忠彥北使詩中的中國形象	廖棟樑 (政治大學中文系)
第五場 14：20-15：30	主持人	發表人	題目	討論人
	許俊雅 (臺灣師範大學國文系)	謝明勳 (中正大學中文系)	《西遊記》引用典籍名言考論	黃東陽 (中興大學中文系)
		王建國 (臺南大學國語文系)	權力話語與歷史書寫——論清代臺灣方志纂修與朱一貴事件所形塑之「寧靖王與五妃」故事原型、題詠典律及其機制	楊明璋 (政治大學中文系)



「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會A場百年樓				
330309會議室				
政治大學中國文學系、臺灣中文學會主辦				
10月28日星期六				
8：30-9：00	報到			
9：00-10：00	主持人	專題演講：戴璉璋教授（中研院文哲所兼任研究員） <u>文心與易道</u>		
	林啟屏 （政治大學中文系）			
10：00-10：20	茶敘			
第七場 10：20-11：30	主持人	發表人	題目	討論人
	李豐楙 （政治大學華人宗教研究中心）	蘇美文 （中華科技大學通識教育中心）	僧肇《肇論》文字般若化：以「自虛」、「參玄」、「寂用」、「會萬物以成己者」為焦點	涂艷秋 （政治大學中文系）
		林素芬 （慈濟大學東語系）	程明道的感應論	林永勝 （臺灣大學中文系）
11：30-13：00	午餐			
第九場 13：00-14：10	主持人	發表人	題目	討論人
	葉國良 （臺灣大學中文系）	伍振勳 （臺灣大學中文系）	以「辯」行「道」：側論先秦諸子學的「儒、墨之辯」現象	許朝陽 （輔仁大學中文系）
		鄭雯馨 （政治大學中文系）	論《白虎通義》對《禮記》的解釋與應用	林素英 （臺灣師範大學國文系）
第十一場 14：20-15：30	主持人	發表人	題目	討論人
	艾爾曼 （普林斯頓大學歷史系）	侯潔之 （臺灣大學中文系）	晚明《大學》核心概念由「致知」到「知止」的轉移：以黃久庵、李見羅為中心的探討	呂妙芬 （中研院近史所）
		高振宏 （政治大學中文系）	宋元明道教符篆神話與新道教道統的建構	謝世維 （政治大學宗教所）
15：35-15：45	閉幕式：涂艷秋主任、林啟屏理事長主持			



「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會B場

百年樓330111會議室

政治大學中國文學系、臺灣中文學會主辦

10月28日星期六

第八場 10：20-11：30	主持人	發表人	題目	討論人
	胡曉真 (中央研究院文哲所)	陳惠齡 (清華大學南大校區中文系)	「傾城故事」的改寫、摹寫與續寫——張愛玲/言情、張系國/奇情和李歐梵/懺情的互文共構性	石曉楓 (臺灣師範大學國文系)
		黃恕寧 (卡加利大學華語語言及文學系)	王文興《家變》自創字結構：漢語思維初探	康來新 (中央大學中文系)
11：30-13：00	午餐			
第十場 13：00-14：10	主持人	發表人	題目	討論人
	陳麗桂 (臺灣師範大學國文系)	邱偉雲 (山東大學歷史文化學院歷史學系)	天道與人道：中國近代多元現代性視野下「道」之觀念的演變與發展	祝平次 (清華大學中文系)
		黃雅雯 (臺北科技大學通識教育中心)	林紓的古文與傳統倫理道德教化	林淑貞 (中興大學中文系)
第十二場 14：20-15：30	主持人	發表人	題目	討論人
	涂艷秋 (政治大學中文系)	黃繼立 (東海大學中文系)	從「遊乎太虛」到「太虛即氣」：論理學傳統裡「太虛」隱喻的起源與定型	陳麗桂 (臺灣師範大學國文系)
		林碧玲 (華梵大學中文系)	勞思光《大學》新本「時義」再論——以「大人之學」詮釋「大學」為核心	黃啟書 (臺灣大學中文系)

會務報導

臺灣中文學會 106 年度年會系列報導（二） 第四屆第一次會員大會會議紀實

◎秘書處

臺灣中文學會第四屆第一次會員大會，謹依會員大會之程序舉行，由主席林啟屏理事長主持。以下謹就會議流程，擇要報告，俾使會員先生知悉大會概況與本年度會務。



投票處封門

一、第四屆理事、監事當選名單

今年度會員大會適逢理監事之改選事宜，於 10 月 27、28 日經兩日與會會員之投票及開票後，林啟屏理事長報告此次理監事選舉結果。會後依法完成作業程序，正式

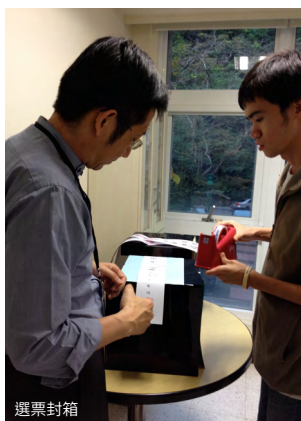
就任名單如下：

理事：伍振勳、吳冠宏、林啟屏、周志煌、胡曉真、徐富昌、康來新、許俊雅、陳昌明、陳益源、陳逢源、曾守仁、楊儒賓、廖美玉、鄭毓瑜。

候補理事：賴錫三、陳昭瑛、毛文芳、楊自平、林碧玲。

監事：李隆獻、林素英、金周生、陳麗桂、葉國良。

候補監事：林淑貞。



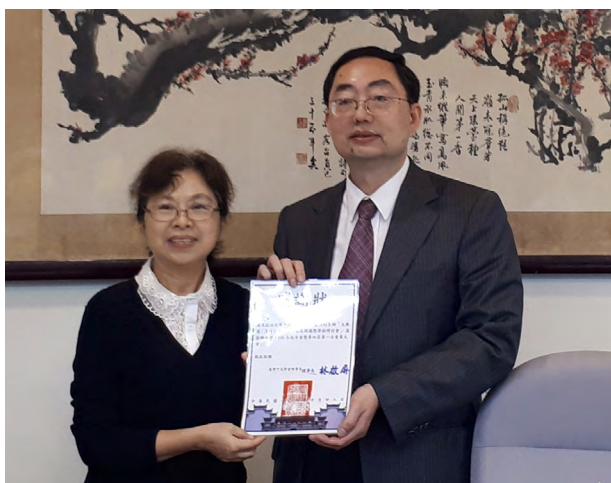
選票封箱



選票開箱

二、致贈感謝狀

為感謝政大中文系對 106 年會「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會暨第四屆第一次會員大會的諸多支持與辛勞，由林啟屏理事長代表本會致贈政大中文系涂艷秋主任感謝狀。



三、第五屆四賢博士論文獎審查結果及頒獎

第五屆四賢博士論文獎申請作業於四月底公告，8 月 20 日截止收件，提出申請者共計 29 件。8 月 29 日常務理事會進行初審，擇優 8 件進入複審，並推薦審查委員。9 月 29 日，召開常務理事會進行決審，並於 10 月 1 日公告結果：

第一名：從缺。

第二名：簡凱廷博士《晚明五臺僧空印鎮澄及其思想研究》。

第三名（三位並列，以姓氏筆畫為序）：

李忠達博士《擁抱禪悟——晚明越中地區王學的思想與佛教信仰》、
張日郡博士《晚清以降《三國志演義》故事新編研究》、
劉威志博士《梁汪和平運動下的賦詩言志（1938-1948）》。

本次年會之頒獎典禮，循往例邀請獲獎人於頒獎時發表得獎感言。

簡凱廷博士表示：「謝謝評審委員！純粹佛教研究的主題能獲得肯定，對我來說是莫大的鼓勵！加以錢賓四先生的著作是我文史啟蒙最初的引領者，能得這個獎，非常高興！

我因喜愛，考入中文研究所，受到指導教授林麗真先生，以及盧桂珍老師等諸師長的照護，順利完成碩士論文。但等到進入博

會務報導



士班就讀，必須面對博士論文時，卻才真正意識到喜愛與研究是兩碼子事。期間的路，走得很久很辛苦。然而，最終堅持下來，我想，沒有失去原初的那份喜愛，仍是關鍵。當然，還有就是家人的體諒與包容。

此本論文所仰賴的一手文獻的蒐集，除獲得自己系上的數度補助外，更感謝許許多多師長學友的幫忙。非諸此善緣，斷無成事之可能。

至於論文的最終呈現，要感謝幾位口試委員的指導；廖肇亨教授引領我入晚明佛教研究之門，林鎮國教授在論文構思上給予至為關鍵的提點，陳玉女教授對於行文內容不憚其煩的提出具體詳盡的修改意見，以及徐聖心教授對於加深論述深刻性的建議及期許。最後要感謝的是我的指導教授祝平次先生。對於我學術性格上的缺點，他大概是最清楚的一位，此本論文還未達到他心目中最理想的標準，只得看作是一個開始，今後仍須繼續努力！」

李忠達博士說：「能夠獲得這一屆四賢博士論文獎是我的一項殊榮，對此我由衷的感謝。

在博士修業的階段，我就不斷在思考中國哲學的研究要怎麼樣推陳出新。原本我在所受到的學術訓練以理學的哲學為核心，這種訓練很強調對心性理氣等等概念的正確解析，描繪一位思想家或特定流派的哲學系統，善於爬梳文獻，並且說明觀念的流變和差異。在反省這種研究途徑有沒有什麼突破口的時候，我發現有兩個方向值得嘗試看看。

會務報導

首先，理學研究當然以儒家學者為核心，但是理學和佛教思想的關係原本就很複雜，尤其在明代中晚期特殊的思想環境中儒、佛交涉異常緊密。因此，從儒、佛思想的異同為切入點，雖然已經有許多前輩學者作出卓越的貢獻，但未嘗不能再發現一些尚未說明清楚的課題。當我看到陶望齡說當今學佛者皆良知誘之的時候，突發奇想，便從這個說法的真實性開始研究。在閱讀文獻的過程中，我逐漸感覺良知學確實有某種推力，會讓許多（但不是全部）學者向佛教發展。這股推力的實質為何，於是成為我第一個亟欲說明的問題。為此，我在博論中試圖將陽明學和禪宗思想的銜接點呈現出來，也因而發現了越中王學這一條線索，並且從思想和歷史對兩者的發展和流播作出盡可能仔細的說明。

其次，哲學的分析固然重要，但我也認為在理解明代學者的時候，他們所處的社會、文化、歷史、宗教的脈絡同樣值得重視。換言之，思想內部和具體的歷史背景在理想中應當合而觀之，而不是僅僅偏重其中一邊。具體來說，越中的地理環境、陽明學

講會活動的發展狀況、學者的家族和師友組成的學術社群、他們對中央和地方政治事件的反應，以迄於佛教界的活動等等，都在這本論文考察的範圍之內。思想和政治、社會環境會互相影響，這本論文即使遠遠還沒有能力觸及地方社會結構和權力互動的種種問題，至少希望將陽明學在越中這一個地域性學術傳統的歷史呈現出來。

這本博論除了朝這兩個方向努力之外，在很多地方也試著融入一些個人對思想和宗



會務報導

教的關懷。我相信一個好的學術研究，不只是在知識生產上補充過去遺漏的空白，或者在操作難度上挑戰更高的門檻，每一個研究者面對個人內心真正關懷的問題，也是使一本論文變得有血有肉的一項條件。

我不敢說這本博論所作的嘗試究竟成不成功，但是至少希望它們沒有傷害學術研究所應遵循的基本規範。能夠獲得四賢博士論文獎，說明我的嘗試還在學術界可接受的範圍內，對我來說不啻是一劑強心針，給予我更多信心繼續努力在學術研究上貢獻自己微薄的力量。」

張日郡博士提及：「十分感謝臺灣中文學會及審查教授們肯定我所選擇走的新路。這本博論的形成，源自我閱讀三國所產生困惑，我好奇「經典」在前，為何他們還敢寫、還要寫？正因為沒有一本論著，可以提出問題的解答，於是我得自己上下而求索。最後，透過研究的過程，我才知道就算是同樣的題材，不同的人用自己專屬的生命感觸與歷史感知，便會創造出不同的作品。而博論的這個研究成果，也成為我文學創作的勇



氣與動力，我第一次感受到學術研究與文學創作，如何在我身上相輔相成。書寫博論成為我最孤獨卻也最美好的經驗。

若不是王師文進，我不會走進三國並一窺堂奧，老師講授三國學時所散發的熱情與霸氣，常會感染並鼓舞我的學術研究。而當我研究遭遇諸多困境時，康師韻梅總適時為我指點迷津、加油打氣，老師對待學生的認真與負責任的態度，是我未來從事教育的範式。更要感謝博論的口試委員高桂惠、梅家

會務報導

玲、李志宏、陳翠英等諸位教授的提點與鼓勵，才能使這本博論更趨完善。

最後，再次感謝「四賢博士論文獎」，它讓我知道這本博論在其他優秀學者眼中的位置。我也會記得這個得來不易的肯定，在往後的日子裡，更加謙虛且努力的從事文學研究與創作，開拓出屬於自己的一條新路。」

劉威志博士則說到：「感謝祝平次老師、王偉勇老師悉心指導，讓我順利寫完論文，取得博士學位；感謝台灣中文學會與四賢博士論文獎的評審專家，給我這份榮譽與肯定。」

我還想要感謝我碩士班的指導教授先恩師簡恩定老師、香港中文大學嚴志雄老師、美國郡禮大學退休教授謝正光老師，三位老師在我碩班與博班求學生涯的指導。我受益甚深，無以為報。

我研究汪精衛等人敵偽時期詩詞的動機，是受大學時代政大中文系周浩治老師

「駢文選讀」課程所啟發。周老師當時想說明詠物與寄託之間的關係，舉了汪精衛〈憶舊游落葉〉為例，但是，周老師卻刻意不寫作者姓名，而要求同學以副標題「落葉」兩字為線索，逕行玩味詞意與詞旨。

也就是在大家都已能從詞句感受到「落葉」那些徘徊不忍或去、又不得不去、不得不為某一追尋目標而自我犧牲的心境之後。周老師才說這是汪精衛在離開重慶，將與日本人合作，成為漢奸之際所作。



會務報導

周老師以兩漢經學為專業，授課方法卻頗重感悟，記得老師沒做太多歷史背景的解釋，就又跳回課文。我當時因這闕詞文字，隱隱覺得汪精衛似乎情有可原，但認為情有可原的這種想法，帶給我不小的道德上的衝擊。我知道，最讓我耿耿於懷的是，為什麼我會有左右為難的感受？

多年以來，我試圖向各個領域的研究方法借鑒與求援，試圖將這樣的認知失調的感受，脈絡化成為一個學術研究的問題，最後呈現出來的，是我博士論文的結論。

身在台灣的我，覺得研究起汪政權詩詞，較諸中國、日本還有歐美的學者，更有一種臨場感，這臨場感就是：和與戰的語言是我們生活的一部份。和戰的恐懼與無奈、難為，及試圖從中建構自我身分認同的努力，就是我們的當下。……，我們就活在和戰的領域及認知情境當中，我們如何訴說、如何被理解或被誤解、如何聆聽、誤判，我們又如何面對自我的各種實踐認同，如何統合這種身分的實踐認同，併入於一個整全的主體，而從事行為、言志或抒情。又或者我

們如何不說不聽不想不看，表現出置身其中又難以置身事外的漠然表情。這本論文還沒有盡善，期許能繼續修改和增訂，持續深入問題的核心。」

四、理事會報告

頒獎結束後，由理事會進行報告，本次報告分為行政報告、成果報告及財務報告共三部分。行政報告由周志煌秘書長報告本會迄今之大事紀及正式會員人數。截至 106 年 10 月 7 日，本會共有個人會員 165 人（永久會員 58 人、一般會員 107 人），學生會員 20 人，榮譽會員 0 人，團體會員 0 名，贊助會員 6 名（淡江大學中國文學系、逢甲大學中國文學系、李玉山先生、臺灣師範



會務報導

大學國文學系、臺灣大學中國文學系、中興大學中國文學系)。今年度蒙政治大學中國文學系共同主辦本次國際學術會議暨會員大會，循往例將於來年之理監事聯席會提案為贊助會員。

第二部分之成果報告，由周志煌祕書長報告中文學門相關議題座談會執行情形，包含「國語文與國家政策」座談會、「走的人多了，便成了路：臺灣博士前進大陸高教經驗談」座談會等



其次，吳冠宏副理事長說明 106 年「新書精讀會」的實行情形：第十八場為齊益壽教授《黃菊東籬耀古今：陶淵明其人其詩散論》、第十九場為鄭毓瑜教授《姿與言：詩國革命新論》、第二十場為楊儒賓教授《從

五經到新五經》、第二十一場為呂妙芬研究員《成聖與家庭人倫：宗教對話脈絡下的明清之際儒學》。

復次，由廖美玉常務理事報告第五屆(2017)「四賢博士論文獎」，包含設置獎學金的源起，公告、收件、初審、複審、決審等執行過程，並予以學術新進溫暖地勉勵。



最後由周志煌祕書長報告《臺灣中文學會通訊》之發行現況與各期主要內容。

第三部分之財務報告，則由周志煌祕書長報告截至 106 年度截至 8 月 31 日止之收支決算表、現金出納表與資產負債表，以及當前的財務狀況：

會務報導

目前財務狀況（截至 106 年 9 月 25 日）

秘書處雜支現金：	5,948 元
臺灣中文學會劃撥帳戶：	646,429 元
四賢博士論文獎專戶：	
	（活存） 212,055 元
	（定存） 2,071,695 元
	合計 2,283,750 元
	總計 2,936,127 元

五、監事會報告

監事會報告，由葉國良常務監事代表說明：105 年度之年度工作報告、收支決算表、現金出納表、資產負債表，於 106 年 3 月 24 日，經本會第三屆第四次監事會議審核後通過。



六、討論事項

會中討論事項，依內政部法規，提請大會審議 105 年度之年度工作報告、收支決算表、現金出納表及資產負債表；107 年度之工作計畫及收支預算。

本次會員大會無臨時動議，因嘉賓朴永煥教授、黃恕寧教授遠道而來，請他們分享本次與會感想：

來自韓國東國大學中文系的朴永煥教授表示：「從昨天蒞會的感想有『三高』——三個高興。能跟我的老師廖老師也



通過這個會議碰頭，加上能與熟識的涂主任見面，這是第一個高興；通過這個機會，也學習不少內容。昨天看到博士生的論文，真的很精彩，給我的啟發也很大，給我很深刻的印象，由此可了解台灣學術前途很明亮；第三個高興，是藉此認識很多前輩及學術同仁，這也是很高興的事情。除了學生的論

會務報導

文，加上今日聽到之前曾在韓國碰面的簡凱廷博士獲獎，昨天的三高變成了四高。」

而來加拿大卡加利大學華語語言及文學系的黃恕寧教授則分享：

「對我來講，開始就是一個驚訝。原本我聽到要你們開文與道的國際學術會議，跟我目前關心的問題很接近，只是要開始研究，如果能旁聽該有多好。沒想到後來被邀請參加，便於暑假趕緊做了。剛才朴老師說的三高，搭配三高，我說三『水』，是美麗的意思（按，台語的美的發音接近水）。第一個美，組織的全面給我一個完美的感覺，從住宿交通到吃飯，幕後到



月芳助教、周老師及林老師的聯絡。覺得這次來，完全沒有一點「如果這樣會更好」的感想；第二個美，是我非常享受我聽到的每一場論文，包含研究生的論文發表，覺得研究水準到非常高的程度。從各論文裡吸收很多的營養。無論從那個領域，都令我享受學習的經驗。這個也是非常美的體驗；第三個是講評的美，為了要講評去找很多的文獻，老師們認真的程度到這樣一種高度，令我感到很欽佩。每一個論文的發表好像聽到兩場演講，那麼豐富的收穫，對我來講非常驚艷。也感謝政大中文系及臺灣中文學會此次辦會對我研究議題的幫助。」

本次會議於下午 4 時 50 分散會。拍照留念後移往餐廳享用晚宴。



第五屆（2017）四賢博士論文獎得獎公告 暨論文提要

◎秘書處

設置辦法：

第一條 臺灣中文學會（以下簡稱本會）為感念錢穆、唐君毅、牟宗三、徐復觀四先生之素心志業，獎勵優秀中文學門博士論文，期使百尺竿頭、再啟新運，乃設置本獎學金，訂定本辦法。

第二條 凡臺灣中文學門相關系所（國文、中文、華文、臺灣文學、經學、文獻、漢學等系所）博士班應屆畢業生，得依本辦法提出申請。

第三條 本獎學金來源為捐款與本會部分經費，獲得獎勵者頒給獎學金及獎狀。

第四條 本獎學金每年辦理壹次，獎勵名額三名，獎勵金額依次為第一名新臺幣五萬元、第二名新臺幣三萬元，第三名新臺幣二

萬元。申請日期、審查結果、頒獎日期與地點等資訊，於每年四月底前公告於本會網站。

第五條 申請程序如下：

（一）填具四賢獎學金申請書壹份（請自行至本會網站下載）。

（二）檢附學位證書影本壹份。

（三）論文紙本參份及 PDF 檔光碟壹張。申請資料寄件方式與寄達地點等資訊，依本會網站公告辦理。

第六條 本獎學金先由本會組成審查委員會進行初審，再送請國內外專家學者審查，並經審查委員會討論通過得獎名單，如無適當人選得從缺。

第七條 本辦法經理事會議通過後實施，修正時亦同。

會務報導

本屆得獎名單：

第一名：從缺。

第二名：簡凱廷博士《晚明五臺僧空印鎮澄及其思想研究》。

第三名：（三位並列，以姓氏筆畫為序）

李忠達博士《擁抱禪悟——晚明越中地區王學的思想與佛教信仰》、

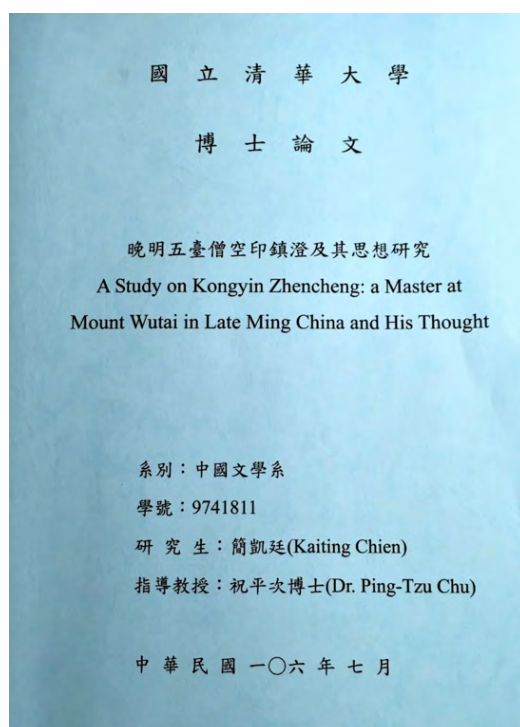
張日郡博士《晚清以降《三國志演義》故事新編研究》、

劉威志博士《梁汪和平運動下的賦詩言志（1938-1948）》。



得獎論文摘要：

簡凱廷博士《晚明五臺僧空印鎮澄及其思想研究》



鎮澄(1547-1617)，字空印，別號月川，是晚明五臺山相當重要的一位學僧，著作頗豐。錢謙益曾稱他為「萬曆中五師之一，北方法席最盛」，評價甚高。可惜因材料限制，此前學界的研究只著眼於兩個方面：其一是他所編纂的《清涼山志》，其二是所著《物不遷正量論》在晚明叢林所引起的思想爭論。然而，經多方考索，筆者尚發現了其他

存世著作共十部。本論文即是在這些新發現的文獻基礎上嘗試展開進一步的研究。

除緒論及結論兩章以外，正文共有六章：

第二章考論鎮澄的生平、交遊及師弟關係。過往對於鎮澄生平的研究，大都只是依據特定傳記材料略加摘示，從未有對於傳記內容進行考實，乃至批判性研究的成果。本文則是第一次綜合眾多文獻史料，對於鎮澄生平、交遊及師弟關係，進行較為全面且詳盡的梳理，進而從人物關係網絡的角度，釐清鎮澄在晚明佛教發展史上所佔據的位置。

第三章則是針對鎮澄相關存世著作，依傳統文獻學的規範，進行考錄。特別值得提出的是，《清涼通傳》才是鎮澄編修的第一部五臺山志，而不是之前學界所熟知的《清涼山志》。一般稱為萬曆二十四年刊本的《清涼山志》，其刊刻年代不早於萬曆四十年，充其量只能稱為萬曆二十四年刊本而已。至於青海省圖書館藏《般若照真論》一書，書前雖有焦竑署於萬曆二十五年的序〈題般若照真論〉一篇，但此藏本刊刻時間應當在

三十二年之後，並與弟子普門惟安有關。

第四章處理的問題則是鎮澄的歷史形象的接受問題。主要討論的議題有二：第一個議題是延續第二章的討論所衍伸出來的，亦即在憨山德清與龍膺兩人的筆下，鎮澄所呈現出來的形象，有很大的不同，本文嘗試探討這兩種形象的差異，並對造成差異的成因，提出可能的解釋。第二個議題，則是就宗派歸屬的問題，針對目前學界對於鎮澄最新的認識進行檢討，亦即是將鎮澄視為是晚明北方五臺山的華嚴宗僧人，並且下開了清代北方一支相當興旺的華嚴傳承法脈這樣的說法。筆者認為關於此點，還有深化討論的必要性。

第五章則是透過研究《物不遷正量論》此部較為學界所熟知的著作，嘗試抽繹歸納其學思根本方法。進而第六、七章則分別以《楞嚴經正觀疏》、《攝大乘論修釋》兩部新出作品，透過討論鎮澄對於他宗學說或主張的批判，彰顯他在學思方法運用上的一貫性。第六章討論鎮澄對於天台教學「借別名圓」的行位說，以及「性具染惡說」、「無

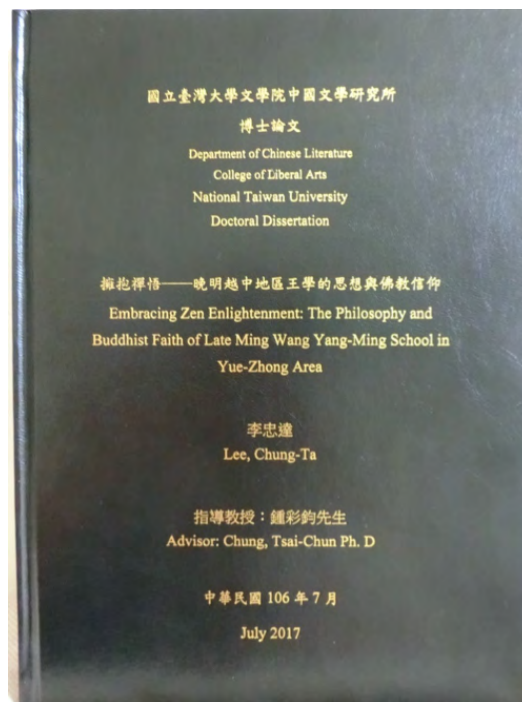
情成佛說」的批評。第七章則是討論鎮澄對於「同處各變」說、「因果俱時」說、「四變句義」說三種相宗學說或主張的批評。

最後的結論部分，則嘗試就鎮澄在晚明佛教思想史上應有的地位與意義，提出評價。指出相較於思想主張或內容的發揮與建構，鎮澄的重要性在於學思方法的標舉。鎮澄的方法意識充分體現在解釋經典及與他人論辯活動中，特別是「以論理為量」的「理量」，表現出非常理性的思維特徵，與禪宗講求的直觀思維，大異其趣。

中國佛教要進入現代以後，受西方學術的影響，才重新重視方法論的問題。早在十七世紀，鎮澄對於解釋研究經典的方法，已相當重視，特別是重視理智思維的「理量」此一方法。即便他的方法論，就當代的學術眼光來說，仍嫌樸素，但是回到具體的歷史時空脈絡中，仍應給予一定程度的肯定。

李忠達博士《擁抱禪悟——晚明越中地區王學的思想與佛教信仰》

本文主旨在說明，越中地區的王學自明中葉以迄明末的發展中，逐漸接受佛教思



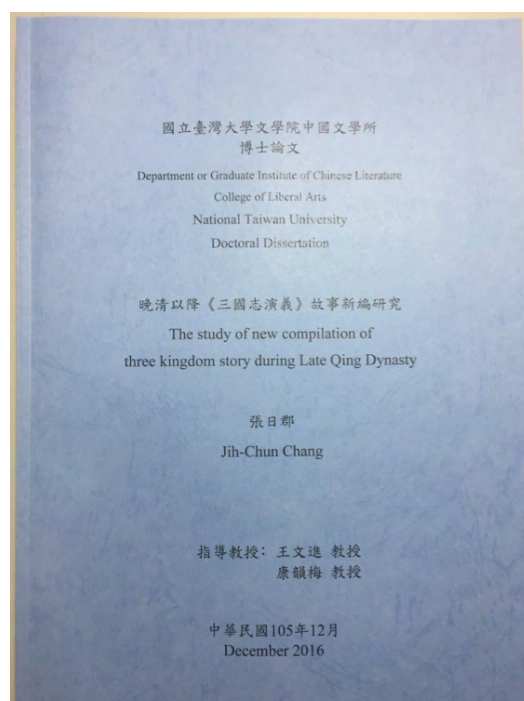
想，並因此改變自身宗教態度和信仰活動的過程。首先，越中地區的陽明學由王陽明、王畿開創，接著由周汝登、陶望齡、陶奭齡接續。黃宗羲《明儒學案》將周、陶二人編入泰州學派，無論在師承、地域、思想上均有疑問，故本文對越中王學的歷史進行考察，以還回此一學術傳統的原貌。此外，越中地區是晚明佛教復興的重鎮，王學學者與佛教高僧頻繁交往、支持彼此活動，帶動了兼修王學和佛教的風氣。在哲學上，由於周、

陶以降，越中學者持續闡發無善無惡說，使得陽明學和禪宗思想的著重點有所重疊，彼此的差異日益模糊，許多人開始相信雙方的宗旨是相同的。因此，陽明學哲學內部的發展和佛教復興的時代趨勢結合，促成一種複合式的思想系統和宗教實踐。陶望齡和陶奭齡是陽明學講會的主持者，也是篤信佛教的虔誠居士，他們的哲學思想、學佛歷程以及他們所建立的學術社群，具體呈現越中地區王學和佛教結合的時代風潮。最後，本文試圖從越中王學代表人物的佛教論述當中，考察其宗教觀念的轉變，說明當中所蘊含著的文化保守傾向與多元宗教參與的意義。

張日郡博士《晚清以降《三國志演義》故事新編研究》

本論文題目為「晚清以降《三國志演義》故事新編研究」，主要是為了解決三國故事經典文本的續衍問題——既然《三國志演義》早已被奉為文學經典，何以還有人願意碰觸三國歷史題材？——晚清以降，出現了不少小說作者，藉由不斷地改編、重寫來建構他們自己的、時代的三國英雄及三國史

觀。同樣屬於三國題材的創作，它們不僅常常修正《三國志演義》的諸多觀點，甚至直

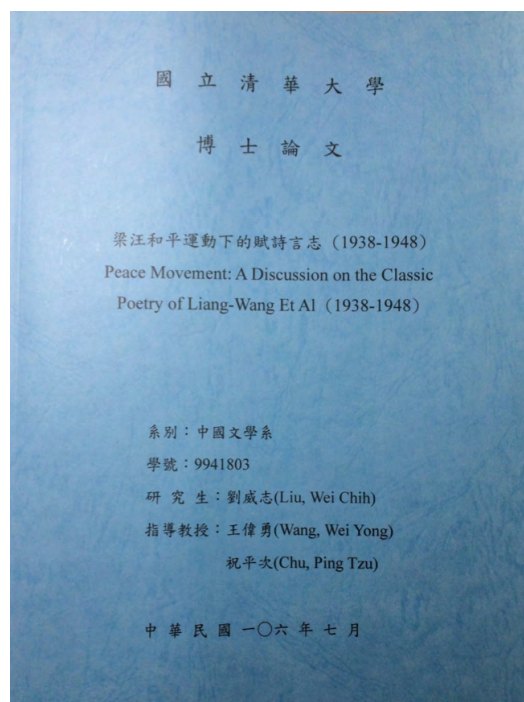


接挑戰／解構《三國志演義》的意識形態。諸多續衍問題始終無法在既有的學術研究資源裡，獲得適切的、合理的且整體的解答，甚至連晚清以來三國題材的改編、重寫的作品調查都付之闕如，顯示出這個議題仍有待進一步關注與重視。本論文以陸士諤、周大荒、南宮搏、陳舜臣、陶然等五位小說家的三國故事新編作品為主，這五位研究對象橫跨了中、港、臺、日四地，應可建立起晚清以降亞洲「三國」圖像的初步框架。

研究成果如下：其一、這五位作家「權且利用」三國故事來新編作品，藉此傳達他們的「身世」（個人生命）與「亂世」（時代遭遇）的多重思考與對話，所以他們首要思考的是三國故事裡的國家觀念（正統、統一）、道德層面（忠奸、仁義），展現小說家的警世話語。也正是「時代」審美意識的迥異，使得他們不會成為現代的「毛宗崗」，而是現代「羅貫中」。其二、為何每個「世代」都能將之拿來改編，形塑出自身的三國故事？這是因為重寫三國故事本身，除了與特定時期有關之外，更與作家自身的歷史感知與現世指涉密切相關。其三、這些不同的「三國故事」不是全然無關的，它們之間呈現出一種「家族相似性」，它們之間如同家庭成員一般，具有某些相似之處，但又不具備有相同的人格特質，但不因如此就不屬同一家族。讀者何以願意繼續閱讀改編之作？因為，在這些讀者眼中，他們所訴說的三國故事本就不同。以上三點為本論文的初步成果。

劉威志博士《梁汪和平運動下的賦詩言志（1938-1948）》

本論文研究中日戰爭期間，梁鴻志維新政權與汪精衛國民政府治下的詩詞作品；探討處於「戰時主和」的漢奸罵名與悖德情境之下，古典詩詞如何表述的問題；進一步說，考察彼等詩詞與中國詩詞史上各種範式暨情境結構之間的關係，探尋「主和話語」的意義所在，給予梁汪政權詩詞一文學史上的定位。



由於「戰時主和」的行為，普遍受到貶抑與不齒，且中日戰爭之際，近代國族主義與傳統夷夏之防已然做成連結，「主和」「低調」，彷彿失語。故為有效凸顯並探尋該議題，本論文以三個方法推進論述。

首先，考察梁汪政權成立初期，諸人的和平理念、政治話語與其詩詞所涉之典故體系，從中建構一「主和話語的譜系」，作為「主和」的認識論基礎，建立出「主和話語」其來有自，有其理據與體系，絕非無源之水的認知（第一章）。

其次，置身淪陷區與偽政權，多數人並不願意讓自己參與這一受到貶抑不齒「主和話語」中；他們既不願意贊附「和平運動」，又無力公開的反抗，故表現出一種游離與超然的姿態；筆者以「淪陷」與「易代」互為參照的角度，指出政權交替之際，遺民文學與淪陷區文學中那些遺世獨立、懷古鄉愁、風花雪月的詩詞風格，其實是同樣情境之下的創作。故主張淪陷區的文學，就是易代之際的遺民文學。以此視角，排除那些不願羽

翼和平運動的詩詞作品（第四章）。

第三，得前「主和話語」的認識論基礎，與類似佛經判教式的切割後，本論文遂得以站穩腳跟，逐步分析「主和話語」如何因應外在環境的變化，更動其詩詞表現與言說方式，微觀地考察「主和話語」之發展。故得下列三章：一是面對談判對手日人之失信與傲慢，弱勢的汪等在詩詞中如何應對與說服（第二章）；二是太平洋戰爭既起，國際局勢的驟變，從汪諸人如何藉由詩詞唱和的「中國詩用」場域，藉由典故的詮釋與改寫，勸汪精衛更易對日方針（第三章）；三是抗戰勝利，「和平運動」失敗，從汪諸人身陷囹圄；研究諸人的庭訊論辯與獄中詩詞之間的關係，探討「主和話語」的終末之姿（第五章）。



第四屆第一次理監事聯席會議紀實 暨新任理監事名單

◎秘書處

第四屆第一次會員大會已於 106 年 10 月 28 日圓滿落幕，經會員投票，順利選出第四屆理事、監事人選。按內政部法規「人民團體之理事、監事選出後，應於大會閉會之第七日起至十五日內召開理事會、監事會」，因而於 106 年 11 月 11 日（星期六）中午 12 時，假羅斯福路三段的北京樓餐廳召開第四屆第一次理監事聯席會。新任十五位理事中，共有八位出席；五位監事中，有三位出席。

會議首先由秘書處發下選票，請理事、監事先生們分別推舉第四屆常務理事、常務監事。在秘書處收回選票加以統計的同一時間，由周秘書長報告會員概況、活動、行政、庶務及財務事項。計票完畢，由林理事長宣布第三屆常務理事、常務監事，名單如下：

常務理事：吳冠宏、林啟屏、胡曉真、

廖美玉、鄭毓瑜

常務監事：林素英



依本會章程第十七條：「理事會置常務理事 5 人，由理事互選之，並由理事就常務理事中選舉 1 人為理事長，1 人為副理事長。」因而接著由理事就常務理事中推選理事長、副理事長。經統計票數後，結果如下：

會務報導

吳冠宏常務理事當選第四屆理事長

胡曉真常務理事當選第四屆副理事長

會中由祕書處簡要安排第三屆、第四屆理事長交接儀式，攝影留念。新任吳理事長感謝諸位先生的支持與肯定，並將於會後另覓祕書長人選，協助推動會務。

其次，通過會員資格審查案，包含「個人會員」三件及「學生會員」二件。

編按：經由吳理事長聯繫，業已敦請東吳大學林伯謙教授擔任第四屆臺灣中文學會祕書長，隨即組成祕書處的新團隊，由東吳大學林宜陵教授接任副祕書長，博士生江良健、杜承書擔任祕書，相關財務、文件及業務也由第三、四屆祕書處會面交接，今年1月1日第四屆祕書處已正式開始運作，祈請諸位會員先生繼續惠予支持、鼓勵。

理事長：吳冠宏

副理事長：胡曉真

常務理事：吳冠宏、胡曉真、林啟屏、廖美玉、鄭毓瑜

理事：伍振勳、吳冠宏、林啟屏、周志煌、胡曉真、徐富昌、康來新、許俊雅、陳昌明、陳益源、陳逢源、曾守仁、楊儒賓、廖美玉、鄭毓瑜

常務監事：林素英

監事：李隆獻、林素英、金周生、陳麗桂、葉國良

祕書長：林伯謙

副祕書長：林宜陵

祕書：江良健同學、張詠婷同學



第三屆理事長卸任感言

◎林啟屏先生

兩年前的冬日，在惶恐中，我接下了臺灣中文學會理事長的任務。承楊儒賓創會理事長、葉國良理事長、陳麗桂副理事長的擘畫，學會的諸多工作，逐漸在學門之間產生影響。因此，我和冠宏兄接下工作時，心中一方踏實，但一方也著實苦惱未來如何接續幾位前輩的工作？所幸學會從創會以來，在大家投入之下，許多的事務都有眾人之力的協助，所以學會工作的推展，大致沒有太大的問題。

然而，大環境的改變，也為學門的發展帶來變數，許多新的情況正在發生。尤其上半年有關中文系的學科歸類爭議、入秋之後的教科書文白問題，都涉及學門發展的未來命運與方向。因此，學會在一般常規性的事務之外，不得不有所回應新的情勢。事實上，我們學門的朋友們，向來較少對公共領域的問題表達意見。可是處於今日的世界，知識社群實須負擔一定的社會責任，所以學會的組成，正可以某種程度反映了我們對於

公共事務的關心。職是之故，學會的成立，或許可以調整我們學門面對公共問題時的態度，這是一件有意義的事！

當然，在這兩年的任期裡，周志煌秘書長、鄭雯馨副秘書長、中興大學與政治大學的伙伴們，以及蔡明諺、張豔、林潔筠、陳靖等同學的幫忙，讓我與冠宏兄能順利地完成學會的諸項工作，最是值得感謝。而冠宏兄在未來的兩年中，亦將接下理事長的工作，以他勇於任事、敏於思考、待人以善、接物以誠的性格，我相信未來的學會發展，必能為學門作出更多的貢獻。



林啟屏寫於指南山下井塘樓

2017/12/09

第四屆理事長、副理事長就任感言

共圓同心夢

◎吳冠宏理事長



始料未及，原本以為卸任副理事長之後，便可以輕鬆交棒了，沒想到最後卻必須承擔起這樣的託付，難免忐忑不安，雖然從發起到成立後連續擔任兩屆常務理事、一屆副理事長，走在中文學會公共事務的路上，我並不陌生，只是在此複雜多變的關鍵時刻，我必須打包總是藏在心頭裡對孤絕的癖好，而喚醒另一個滿懷淑世熱腸的自己，雖知個人能力有限，但仍深盼能為學會的未來發展，略盡不可卸責的一片心意。

怎能忘懷創會理事長楊儒賓教授成立學會的苦心與慧見，一路走來，有那麼多前輩為大家辛苦奠基鋪路，從無到有，滴水成川並不容易，但行步至此，也不免遇到一些不易突破的瓶頸，不論是地域上的重北輕南，資源分配的公多私少，或為年輕人傳承學術命脈所設立的四賢獎學金，仍大都聚焦在菁英名校的學子身上，這些固然皆為客觀的形勢使然，亦禁得起公平的檢證，但整體看來，也未嘗沒有加入一些新元素、新策略以照應更多中文學會人期待與需要的空間，本屆以我身處花蓮東華的偏鄉身份，結合設在私校東吳中文的祕書處陣容，這樣的組合也許是一大挑戰，尤期待可以播下突破的種子。

感謝東吳中文系的林伯謙教授，在我力邀懇求之下，願意與我共擔學會責任，並邀

會務報導

請副秘書長林宜陵教授，連結詠婷與良健來重組新的秘書團隊，以綜理學會諸多庶務。此次與我們同肩使命的副理事長，乃中研院文哲所的胡曉真所長，目前亦擔任我們學門的召集人，可以隨時提點學會如何進一步與學門展開合作。至於我們的常務理監事及理監事們的陣容，更皆為中文學界令人景仰、有經驗、有見識的前輩先進們，相信在他的鞭策及支援下，不論是公共事務的推動、社群願景的實現，乃至迎向更多變革的挑戰，我們都能凝聚共識，群策群力，來點燃行動之火以共圓同心夢。

在我們心愛的臺灣這一塊土地上，曾經歷經多少文學前輩的積極奮起，才能一路艱辛地重尋自己應有的歷史定位？在黃土地與藍海洋的交會間，亦曾經孕育多少中文人心馳神往的文化夢土，總是在此不斷激揚起蕩漾動人的濤聲，縈迴流轉，又豈能在漢字與漢文化最有機會登上世界舞臺高峰的當下，盡棄前功，而錯失了從臺灣出發以傳承發揚漢華文化及在地關懷的契機？我每思及此，不禁肅然心驚，覺得當是整裝待發的時候了。

立體的中文，多角的中文學會

◎胡曉真先生



過去數年中，我對臺灣中文學會的公共事務並未做出什麼貢獻，反倒是通過學會主辦的「新書精讀會」與研討會等活動，得到不少學術上的啟發，可以說是個完全的受益者。因此，當選本屆理事，又獲推為副理事長，我一方面感到意外、惶恐，一方面也覺得不能只享受而不付出，盡力配合吳冠宏理事長推動中文學會的業務，確實義不容辭。

誠如吳理事長在就任感言中所說，當今正處多變的關鍵時刻，中文人所面對的挑戰將極為艱鉅，中文學會也必須更積極地扮演

會務報導

平台的角色，更密切地與各校相關系所以及科技部學門合作。所謂「中文」，本是歷史演變下形成的詞語，為了任何理由將「中文」的意涵扁平化，那就是把臺灣也扁平化了，對臺灣的文化與學術造成的傷害將不可想象。中文是立體的，既承載著歷史文化，也懷抱著創新未來。本土化固然以中文為根柢，國際化也要靠中文延伸發展。中文學界的使命

是讓立體的中文更加豐富、融通、多元，透過教學、研究、實踐與創作、實驗等途徑讓中文的傳承煥發生命力，中文學會也需要以多角的方式，支持中文學者與學子的發展。吳理事長已提出他的團隊將以新的策略照應不同學校、地域的期待，我亦將盡己之力，與團隊共同朝向學會的目標，穩健前行。



澳大利亞中國研究協會第十五屆雙年會紀要

◎政大中文博士生 洪敬清

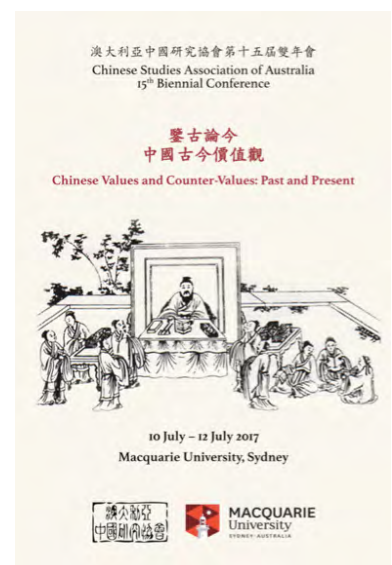
澳大利亞中國研究協會 (Chinese Studies Association of Australia, 下文簡稱 CSAA) 是為澳洲漢學研究具代表性的組織之一，每兩年舉辦一次雙年漢學會議。自 1989 年第一屆開始，至今 (2017 年) 已辦理了十五屆，其成果可媲美歐美漢學會議。本屆會議於 2017 年 7 月 10 日至 7 月 12 日舉行，會議地點位於距離雪梨市中心約 20 公里的麥覺理大學 (Macquarie University)。今年會議主題為「鑒古論今——中國古今價值觀」 (Chinese Values and Counter-Values: Past and Present)，吸引了來自全球各地的漢學研究者，其中包括：臺灣、香港、澳大利亞、紐西蘭、英國、美國、德國、新加坡、加拿大、瑞士、匈牙利、日本、中國等，共同商討最新的研究成果，促進各國學者之間的交流。

此次參會的論文議題十分廣泛，研究對象亦十分多元：設有 9 場小組研討 (Panel

Session A-J，詳細議程與論文摘要請參閱會議官網：
<http://www.csaa.org.au/conference-2017-program/>

)，每一場小組研討由 3-5 個議題組成，共有 40 個議題，117 篇論文，1 場圓桌會議以及 2 場主題演講。本次主題演講邀請了 Professor Luigi Tomba 與 Professor Jonn Makeham 擔任講者。

Professor Luigi Tomba 是為雪梨大學中國研究中心 (University of Sydney China Studies Centre) 執行長，曾服務於澳洲國立大學 (Australian National University) 長達 15 年之久，並多次擔



專題企畫

任該校 Australian Centre on China the World 研究協會會長。Professor Luigi Tomba 研究領域為城市與都市化研究，其專書 *The Government Next Door: Neighborhood Politics in Urban China* 榮獲亞洲研究協會（Association of Asian Studies）頒發之 2016 Joseph Levenson Prize as best book on Post-1900 China 的殊榮。本次主題演講題目為 *Designing the New Socialist City: Examples from the Great Leap Forward*（新社會主義城市的規劃：以大躍進運動為例），探討中國在大躍進運動的發展過程，城市人民公社（Urban People's Communes）如何影響了 50 至 60 年代早期的烏托邦式的城市規劃與執行。



Professor Jonn Makeham 現為拉籌伯大學中國研究中心（La Trobe University China Studies Research Centre）執行長，長期關注中國思想史發展，曾於威靈頓維多利亞大學（Victoria University of Wellington）、阿德雷得大學（University of Adelaide）、國立臺灣大學、香港中文大學以及澳洲國立大學（Australian National

University）擔任學術研究人員。其專書 *Transmitters and Creators: Chinese Commentators and Commentaries on the Analects* 榮獲亞洲研究協會（Association of Asian Studies）2005 Joseph Levenson Prize



專題企畫

as best book on Post-1900 China 的肯定，並於 2015 年榮獲第九屆中華圖書特殊貢獻獎（9th Special Book Award of China）。Professor Jonn Makeham 本次以 Universal Values and its Discontents in Contemporary China（在當代中國的普世價值以及其異議）為題，介紹中國的傳統價值觀如何調適與普世價值的緊張感。藉由著名華裔及非華裔哲學家之相關議題分析，以本土化運動（“indigenization of the social sciences” movement）、中國哲學合理性的辯論（the “legitimacy of Chinese philosophy” debates）及儒家復興運動（the rise of the contemporary Confucian revival movement）為觀察視角，認為儒家思想在中國哲學的構建上比佛教哲學更得民心。

除了以上兩場主題演講外，Panel G5 安排了一場圓桌會議，由 Mark

Harrison（塔斯馬尼亞大學，University of Tasmania）、Phyllis Yu-Ting Huang（蒙納士大學，Monash University）以及 Paul Farrelly（澳洲國立大學，Australian National University）三人組成。圓桌會議以 Mending a broken net: Martial law as embedded in Taiwanese society（補破網：臺灣社會與戒嚴）為題，討論臺灣解嚴 30 年（1987-2017）以來，對於臺灣社會之變化與影響。此場圓桌會議從歌曲〈補破網〉談起，認為歌詞中的「網」與「希望」具有敏感的政治隱喻而被禁止；直至 1977 年楊祖君翻唱之後，才被重新認識。此首歌曲反



專題企畫

映了戰後時期臺灣人民對於歷史創傷的接受與修復社會對立的渴望。三位討論者透過不同的材料，如現存的眷村（臺北四四南村、臺中彩虹眷村、高雄左營眷村）、遊行集會、報刊雜誌廣告等進行分析，為我們展示了臺灣解嚴 30 年間對於國族認同、文化記憶等

議題的歷史變遷，以及臺灣社會與人民在這一段歷史中的創傷與修復歷程。

本次共有 13 位臺灣學者、碩博士生參與會議發表，下文以簡表列之（按發表人姓名筆劃排序）：

	發表人姓名	單位	論文題目
1	王晴慧副教授	亞洲大學	從傳統父權到顛覆父權——以〈白娘子永鎮雷峰塔〉及〈白蛇說〉之符號探究為主
2	李達博士生	國立中央大學	試論晚清上海青樓之現代職業轉型——以《海上花列傳》為例
3	林怡君助理教授	亞洲大學	新世界裡的流浪教師：晚清小說〈學究新談〉中的價值異變與教改鬧劇
4	林哲緯碩士生	國立政治大學	俗諺反映的古今價值觀——以《荔鏡記》的分析為例
5	洪敬清博士生	國立政治大學	酒與食：《西遊記》中的飲食書寫與世俗趣味
6	洪敬富教授、李自維大學生	國立成功大學	互聯網時代下的中國學生愛國主義價值觀：以〈開學第一課〉為例
7	張玉明博士生	國立成功大學	謝靈運的土族風貌
8	曾世豪博士生	國立政治大學	此三桂之續也：論「乞師日本」在清代小說之呈現
9	黃錦珠教授	國立中正大學	新婚戀觀的形成：以清末至五四（1898-1928）的婦女報刊為觀察重心
10	黃璿璋博士生	國立政治大學	從「祛魅」到「復魅」：陳景韓、包天笑與民國報刊社群「新西遊記」的啟蒙敘事
11	詹宜穎博士生	國立政治大學	暗殺政治與民族大義——晚清民初虛無黨翻譯小說中的女性形象與價值觀
12	SEVERINA BALABANOVA 博士後研究員	中央研究院	清末民初佛教經典的流通：以楊文會與南條文雄交換書籍為主要的研究
13	LI SI-MIN博士生	國立臺灣師範大學	Venting Resentment or Fighting Against Brainwashing? : Discourses of "Your Country Party" on Chinese Quora Zhihu

專題企畫

本屆會議的進行方式，以一個半小時為限，主持人由發表者名單中擇一，發表、討論時間由發表者自行掌控及調整，會議進行方式極具彈性。本次會議共有中文、英文發表之論文，聆聽各場次的論文發表，發現外國學者更注重於問題意識的提出及解釋，臺灣學者較注重於論文的完整度及陳述，突顯不同思維的學者對於研究議題的方式及態度。由於論文發表及現場討論具有充足的時間進行，與會者及發表者擁有足夠的機會進行更深廣的對話，此形式不僅受益於討論雙方，同時有效地深化彼此對議題的認識。

相較於臺灣辦理國際研討會的形式，CSAA 更著重於議題的新詮釋。各場次揮別了以教授、研究員為主體的研討會，甚至連主持人也以隨機的方式搭配，讓與會者更專注於議題的討論層面。因此，連續兩天的CSAA 會議，我們可以發現，每一場會議皆有教授、博士後、碩博士生穿插於同一場研討會中，突顯了不同世代的研究者對於相近議題的詮釋方式，有效地活化過去的研究成果與方法，共造「碩博士生——研究員——教授」相互互動的研究氛圍，提升學術研究的質與量。

PANEL SESSIONS AT A GLANCE

		W5A T1	W5A T2	W5A 205	W5A 204	W5C 232
MON PM	A	A1. 傳統與實踐	A2. Modern Literature			A3. Material Culture and Heritage
	B	B1. 宗教、思想與經典	B2. Changing China	B3. Early years of the PRC		B4. Medieval Chinese History
TUE PM	C	C1. Excavated Texts 出土文獻	C2. Government, Social Action and Changing 'Values'	C3. Rituals and Performance in the Sinosphere	C4. Sinology & Missionaries 早期西方漢學及傳教士	C5. The Frontier in Imperial China
	D	D1. Confucianism	D2. Politics	D3. 古代詩詞	D4. 清末民初的女性與媒體	D5. Anthropology
	E	E1. 古代哲學與制度	E2. Contemporary Society	E3. Religion and Modern China	E4. Classical Poetry	E5. Three Voices from the Anti-Rightist Movement
WED AM	F	F1. Ancient Philosophy	F2. CitySpace: Urbanism and Places of Spatial Practices	F3. 晚清與民國文學	F4. Tang Dynasty	F5. Chinese Values
	G	G1. General Philosophy	G2. Library and Resources 古籍、翻譯及數字化	G3. 視覺媒體與網路	G4. 藝術與物質文化	G5. Taiwan Roundtable
WED PM	H	H1. Rights Defence Lawyers (1)	H2. 明清文學	H3. Republican Period	H4. 方言與文化	H5. One Belt, One Road
	J	J1. Rights Defence Lawyers (2)	J2. Literature and Language	J3. Communities and Citizenship		

編後語

按學會慣例，新任祕書處成立後，仍由前一屆編輯該年一月號的學會《通訊》，使新成員有較為充裕的時間熟悉業務，也讓前屆能圓滿結束去年活動與年會的報導，因而本期《通訊》仍由前屆編輯排版。

本期會務，首先報告 106 年度年會，分別為「文與道：漢語世界的文化與詮釋」國際學術研討會、第四屆第一次會員大會會議紀實。感謝諸位籌備委員、政大中文系的協助，及蒞臨的會員先生，使會議圓滿結束。其次，為第五屆（2017）四賢博士論文獎公告暨論文摘要。本屆承蒙廖美玉常務理事籌辦、諸位複審委員的協助，及常務理事們的指點與建議，順利完成審查，獎掖後進。最後，也是最重要的新任理事長、副理事長、常務理事、常務監事、理事、監事，及新祕書團隊的介紹。新任吳冠宏理事長、胡曉真副理事長的感言，既是未來的期許與展望，也是付諸實踐的現在進行式。

活動紀實方面，第二十一場新書精讀會為呂妙芬研究員的《成聖與家庭人倫：宗教對話脈絡下的明清之際儒學》，舉辦時間為 106 年 12 月 29 日，因整理逐字稿的時間與編輯時程重疊，將排入下一期《通訊》裡。

專題企畫部分，承政大中文博士生洪敬清撰稿介紹澳大利亞中國研究協會第十五屆雙年會，不僅介紹目前國際研究的漢學議題，會議形式也與臺灣有些不同，相信有助於思考研究新題材、會議形式兼具靈活與效益之法。

這兩年以來，《通訊》上的會議紀實、活動紀實部分，謝謝祕書處蔡明諺、陳靖、張豔等祕書提供各項援助，及各校研究生費心整理出每一場精采的新書精讀會逐字稿。專題企畫的訪談整理，渥蒙諸位先生惠允接受訪談或惠賜大作，《通訊》編輯排版由梁芸瑄、李昀蔚兩位同學細心負責地協助相關事宜，由衷感謝。每期刊載之

相關訊息

前，皆經理事、監事審查斧正，謝謝建議的師長、會員先生們。

最後，由周志煌祕書長代表全體祕書處發表感言：「隨順著因緣當了兩年學會的祕書長，承蒙林啟屏理事長的充分信任及授權，以及第三屆理監事會師長、學界諸多先進的協助，讓會務得以順利運作，謹代表祕書處同仁致上萬分的謝意。

學會庶務相當繁雜，第一屆正、副祕書長曾守正、陳英傑老師在「創業維艱」的情況底下，建立了完善的學會規章制度。第二屆伍振勳、黃啟書兩位正副祕書長，也盡責的推動學會業務運作，建立許多工作標準流程。兩屆祕書處都將寶貴的經驗建檔留存，讓第三屆祕書處同仁能夠有所依循參照，按部就班的進行常態性會議及活動，以及完成林啟屏理事長交付的工作。

此外，105 年會員大會，感謝中興大學中文系的協辦，尤其林仁昱主任率領系裡師長及助教，在學會北部會員居多的前提下，

讓中部召開的年會得以完成「不可能的任務」；而 106 年回到政大召開年會暨「文與道」國際學術研討會，也承蒙曾守正、涂艷秋兩位前後主任及月芳助教等大力的支持及協助，讓此次年會及學術會議成果豐碩，也讓第四屆理監事改選能順利完成。

當然，最該感謝的還是祕書處同仁。學會會訊部分，完全由鄭雯馨副祕書長擔當重任，一肩扛起所有採訪及編務工作，也因有此得力之幫手，讓會訊能定期發刊，內容充實且具學術深度。另，這兩年蔡明諺、陳靖、張豔三位碩士生擔任祕書，在任勞任怨，微薄薪酬的情況下，盡責的完成交付之工作。「犧牲奉獻」對他們而言，是身體力行的功課。

對於所有會員來說，學會既是腦力發想、凝聚共識之團體，也是開展人文實踐、社會關懷的場域，「翕辟成變」正得以開展大用之流行，而推陳出新的意義也正在於此。相信下一屆林伯謙、林宜陵兩位師長所帶領的祕書處團隊，必能帶來更亮眼的成績。」

相關訊息

發行人：林啟屏
執行編輯：鄭雯馨、梁芸瑄、李昀蔚
創刊：民國 101 年（2012）4 月
會址：11605 台北市文山區指南路二段 64 號
百年樓後棟 3 樓
國立政治大學中國文學系
E-MAIL：tacs2011.10@gmail.com
網址：<https://sites.google.com/site/tacs201110>
封面題字：臺灣師範大學國文系 黃明理教授